

BALANCE SHEET

資產負債表

As at 31st December, 2003 2003年12月31日

			2003	2002
	Notes 附註	HK\$'000 港幣千元	Restated 重報	HK\$'000 港幣千元
ASSETS				
資產				
Cash and short-term funds	19	35,507,437		34,521,150
Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months				
Trade bills less provisions	29	21,001,725		11,498,941
Certificates of deposit held	20(a), 29	623,040		671,763
Other investments in securities	20(b)	2,559,319		1,950,272
Advances and other accounts less provisions	21, 22	9,487,976		12,748,565
Amounts due from subsidiaries	28(a)	105,783,734		107,764,730
Held-to-maturity debt securities	20(c), 29	1,371,701		2,161,098
Investment securities	20(d)	11,090,880		2,591,727
Investments in subsidiaries	23	198,782		210,213
Investments in associates	24	1,811,125		1,876,423
Goodwill	25	182,640		188,582
Deferred tax assets	30(b)	1,556,954		1,653,615
Fixed assets	26	65,725		69,453
		3,596,807		3,755,109
Total Assets		194,837,845		181,661,641
LIABILITIES				
負債				
Deposits and balances of banks and other financial institutions	29	7,428,846		5,697,438
Deposits from customers	29	145,952,847		131,438,933
Certificates of deposit issued	29	7,727,339		12,357,757
Convertible bonds issued	27, 29	-		119,637
Amounts due to subsidiaries	28(b)	10,696,720		11,480,094
Current taxation	30(a)	122,675		97,026
Other accounts and provisions		3,221,405		2,727,168
Deferred tax liabilities	30(b)	846,650		703,393
Total Liabilities		175,996,482		164,621,446
CAPITAL RESOURCES				
資本				
Share capital	32	3,668,634		3,615,863
Reserves	33	15,172,729		13,424,332
Total Capital Resources		18,841,363		17,040,195
Total Capital Resources and Liabilities		194,837,845		181,661,641

Approved and authorised for issue by the Board of Directors on 10th February, 2004.

董事會於2004年2月10日核准及授權發布。

Chairman and
Chief Executive
Directors

David LI Kwok-po
LI Fook-wo
WONG Chung-hin
LEE Shau-kee

主席兼
行政總裁
董事

李國寶
李福和
黃頌顯
李兆基

The notes on pages 82 to 144 form part of these accounts.

第82至144頁之附註屬本賬項之一部分。